



Unterstützungsbeiträge für Informationsleistungen

«Information ist Integration» – Migrantennetzwerke informieren ihre Landsleute über den Lebensalltag in der Schweiz, zusammen mit einheimischen Fachstellen.

1 Ausgangslage

Informationen über den Lebensalltag sowie über Rechte und Pflichten in der Schweiz sind die Voraussetzung für eine erfolgreiche Integration. Migrantinnen und Migranten spielen bei der Information ihrer Landsleute eine wichtige Rolle.

Die Integrationsstelle unterstützt Informationsveranstaltungen von Zugewanderten und deren Organisationen und Netzwerken, die zusammen mit lokalen Behörden, Fach- oder Beratungsstellen durchgeführt werden. Diese lokalen Stellen sind in der Broschüre [«Leben in St.Gallen»](#) aufgeführt und garantieren den lokalen Bezug und die fachliche Information.

2 Ziel

Die Veranstaltung trägt zur besseren Information und Bewältigung des schweizerischen Lebensalltages bei. Der Zugang und die Kooperation mit lokalen Fachstellen wird verbessert.

3 Rahmenbedingungen

- Die Kooperation und Beteiligung von lokalen Fach- oder Behördenstellen wird vorausgesetzt.
- Eine Kombination von Informationsveranstaltung, Kulturveranstaltung oder Vereinsanlass ist möglich, sofern der Integrationszweck der Veranstaltung klar ersichtlich bleibt.
- Die Veranstaltung findet in der Stadt mit mindestens 15 erwachsenen Personen statt, wobei mindestens 2/3 der Teilnehmenden ihren Wohnsitz in der Stadt St.Gallen haben.

4 Beitragsleistung

Pro durchgeführte Informationsveranstaltung erhalten die Veranstalter/Migrantennetzwerk einen Beitrag von CHF 300.–.

Grössere und kostenintensivere Informationsveranstaltungen (z.B. in Folge von Saalmiete, Referentenhonoraren, etc.) können auf Antrag mit Budget als städtische oder kantonale Integrationsprojekte eingereicht werden. Die Integrationsstelle hilft auch bei der Vermittlung von Sälen.

5 Vorgehen

1. Die Veranstaltung wird vor der Durchführung der Integrationsstelle angekündigt und mit ihr abgesprochen.
2. Die Auszahlung des Betrags erfolgt nach durchgeführter Veranstaltung gemäss unterzeichnetem Formular und Durchführungsbestätigung, (Formular siehe Rückseite)

6 Kontakt

Integrationsstelle / 071 224 56 99 / peter.tobler@stadt.sg.ch / www.integration.stadt.sg.ch

Abrechnungsformular

Schicken Sie dieses ausgefüllte Formular nach der Veranstaltung **unterzeichnet** an die städtische Integrationsstelle.

Name des Veranstalters / Migrantenorganisation / -netzwerk

Organisation _____
Kontaktperson _____
Adresse _____
PLZ / Ort _____
Tel. / E-Mail _____

Thema / Inhalt der Veranstaltung

Beteiligte einheimische Fachstelle / Organisation oder Behördenstelle

Organisation _____
Kontaktperson _____
Adresse _____
PLZ / Ort _____
Tel. / E-Mail _____

Datum / Austragungsort

Datum der Veranstaltung _____
Austragungsort der Veranstaltung _____

Bestätigung / Beleg

Anzahl teilgenommene Personen (mind. 15) _____

Als Beleg für die Durchführung und Anzahl Personen schicken Sie ein Veranstaltungsfoto an peter.tobler@stadt.sg.ch

Kontoangaben für die Auszahlung

Kontoinhaber (Name / Wohnort) _____
Kontonummer (IBAN) _____

Unterschrift
Migrantenorganisation / -netzwerk

Unterschrift der einheimischen
Fach- und Behördenstelle / Organisation
